

上海交通大学長期中国語コース新入生募集要項

【紹介】

上海交通大学人文学院中国語国際教育センターの中国語教育は30年近い歴史があり、通常中国語教育は9つのクラスに分けられている。又、新コースクラスと華僑クラス、高級文化及びビジネス研修クラス等のスペシャルクラス以外にも書道、絵画等の選択科目もある。

本学院には博士号以上の学歴の教師や海外での中国語教育の経験が豊富な教師が70人以上在籍し、安定したハイレベルな教育を維持実現することができる。本学院は少数クラスの授業を実施し、全教室にマルチメディア教育システムを備え付けている。2003年から学院はHSK試験点を設置して受験生に温かい周到的なサービスを提供している。

本学院生は留学生風采大会や端午節船大会、卓球大会、ニューイヤーパーティーなど多彩な課外活動に参加し個々の特技を活かし、興味を刺激し、各国の友達を作ることができる。

本学院は徐家匯に位置し、交通がとても便利で、教育環境がとても優れている。

【学習期間】

長期中国語コースは1学期又は1学年ごとに申請を行い、1学期は18週で、満期後ご希望により延長することが可能だ。

【研修クラス】

◆ 普通クラス

1. コースは精読、会話、リスニング、閲読、作文に分けられ、毎週20時限で時間割表は付録①をご参照ください。
2. 等級：初級1、初級2、初級3、初級4、中級1、中級2、中級3、上級1、上級2等9等級に分かれている。

◆ スペシャルクラス

新コースクラス

対象者：短期留学者（一年内）に集中してリスニングと会話能力をアップしたい漢字圏外の方。

コース目標：リスニングと会話能力を強化して迅速にコミュニケーション能力をアップさせる。

コース設置：A：新一（一学期）：毎週20時限—精読6時限、会話8時限、リスニング4時限、漢字2時限。

B：新二（一学期）：毎週20時限—精読8時限、リスニングと会話8時限、漢字4時限。

普通クラスとの比較は付録②をご参考する。

華僑クラス：

対象者：標準語で基本的な口頭交流ができる方（本学院の初級以上のレベル）。中国語の読み書き能力が基本的に無い方（読める中国語が200単語以下）、華僑の方を主とする。

コース目標：漢字の読み書き能力と標準語のリスニング、会話能力をアップして学生達の

読み、書き、聞き取り能力、会話能力が同じレベルになり、来学期には初級 4 又は中一レベルに達する事ができる。

コース設置：毎週 20 時限の中、読書きコースは 12 時限で、リスニング会話は 8 時限。
普通クラスの比較は付録③をご参照ください。

文化及びビジネス高級研修クラス（又は高三クラス）

対象者：高級レベルの中国語研修生；

コース目標：中国語レベルが高く、日常会話などをクリアした学生を対象に、中国伝統文化と経済方面の問題を検討するチャンスを与え中国に対する理解を深める。

コース設置：毎週 20 時限で高級ビジネス中国語、金融中国語、中国文学作品の選読、中国歴史と文化、英語中国語の翻訳等（コースの詳細は学期ごとの時間割表をご参照ください）がある。

【選択科目】

- (1) 語学系：上海語、ビジネス中国語、中国語コース（英語又は中国語で授業）
- (2) 伝統文化系：太極拳、書道、絵画、切り紙

【文化活動と語学実践】

- (1) 上海及び周辺の歴史文化スポット、自然スポットの見学。
- (2) 芸術参観
- (3) 語学実践、中国歴史文化スポットの参観。

【学期及び申込期間】

春季学期：毎年 2 月から 6 月まで、申込期限は前年の 9 月 15 日から 12 月 15 日まで、定員に達し次第締め切る。

秋季学期：毎年 9 月から翌年の 1 月まで、申込期限は 3 月 15 日から 6 月 15 日まで、定員に達し次第締め切る。

【費用】

1. 申込料：450RMB（約 85 米ドル）。
2. 授業料：9,900RMB/学期（約 1,650 米ドル） 19,800RMB/学年（約 3300 ドル）
3. 選択科目授業料：200RMB/科目別途に計算する

【申請資格】

1. 有効なパスポートを所持されている方。
2. 年齢 18－55 歳。心身ともに健康な方。
3. 中国の関連法律法規と学校規定制度を守れる方。

【申込方法】

第一ステップ：<http://apply.sjtu.edu.cn> を開いてメールアドレスで登録して全ての情報を記入する。

第二ステップ：ファイルをアップロードする。

1. パスポート（写真がある個人情報ページ）；既に中国にいる方は今回中国に入る時の有

効なビザ或いは居留許可のコピーを提供しなければならない (3MB で JPG ファイル)。

2. 標準サイズの最近の写真 (帽子を被っていない写真、jpg 格式、2.2*2.8cm、300 画素、10k ぐらいの大きさ)。

3. 既に中国のその他の高校或いは学校で勉強している申込者は所属学校の留学生事務室或いは学院の出席証明と成績表を提供する必要がある。

第三ステップ：申込費 450RMB (約 85 米ドル) のオンラインでの支払い或いは銀行送金。銀行 ATM によるご送金は不可。銀行情報は付録④をご参照ください。

第四ステップ：申し込みを提出。

【入学許可と登録】

1. 交通大学から審査を通過した外国人留学生に「入学許可書」と「外国留学人員来華ビザ申請表」(JW202 表)を提供する。
2. 留学生は自分の有効なパスポート、「入学許可書」、「外国留学人員来華ビザ申請表」(JW202 表)とその他要求される書類を持って中国海外駐在の大使館或いは領事館へ学生ビザ (X 1 或いは X 2) の申請を行なう。
3. 留学生は「入学許可書」の具体的に要求された日時と場所に基づいて上海交通大学に来て登録手続きを行なう。
4. 留学生が登録手続きを行なう時、パスポートとビザのご提示が必要になる。その後、保険の加入、学費の支払い、テストとクラス分け、コース時間割表 (付録①を参考) の受け取りと教材の購入等の手続きを行なう。

【保険】

教育部と学校の相関規定に基づいて学校は国際学生全員に保険制度を実行する。国際学生は必ず国家の有関規定と学校の要求通り保険に加入しなければ出来ない。規定通り保険に加入して無い方は必ず期限内に保険を買い、保険に加入して無い方は入学を許可しない。在籍の学生が保険に加入して無い場合、退学或いは登録を拒絶する。

お問い合わせ先：電話：+86-21-62820697，+86-21-62822018；E-mail：hongrui@sjtu.edu.cn

【ビザ】

学校で勉強している期間に必ず学生ビザを所持すべきである。学生ビザは何れの仕事、実習許可はない。学校は学生類ビザ (X 1、X 2 ビザ) と公安機関から発行した居留許可の以外に非学習類短期ビザを持って中国に入ってから外国人の入学は受け取らない。

ビザオフィス：上海交通大学徐汇キャンパス総事務局 209 室，電話：+86-21-62933818，E-mail：visa_is@sjtu.edu.cn

【宿舍】

非学歴生は校内宿舍の予約が出来ない。校外の宿舍の予約が必要な場合 (番禺路 222 弄 28 号楼番禺大厦 <http://shss.sjtu.edu.cn/Web/Content?w=223&p=70>)，下のメールにご連絡ください。sushe@sjtu.edu.cn。

【連絡方法】

連絡アドレス：上海交通大学人文学院中国語国際教育センター

募集オフィス（教学一楼 105 室）
中国上海 华山路 1954 号（或番禺路 655 号）

郵便番号：200030

連絡電話：+86 21 62932277

メール：iso@sjtu.edu.cn

サイト：<http://www.sie.sjtu.edu.cn>

【付録】

① 時間割表（見本）：

各クラスの午前と午後の授業時間は違うので以下のコース時間割はご参考にだけにする。

中一コース時間割（見本）						
時間曜日		月曜日	火曜日	水曜日	木曜日	金曜日
午前	1-2 時限	精読		精読	聴力	
	3-4 時限	リスニング		精読	作文	
午後	5-6 時限		会話			読解
	7-8 時限		会話			読解

時間：1-2 時限：8:20~9:50 3-4 時限：10:10~11:40

5-6 時限：12:55~14:25 7-8 時限：14:55~16:25

② 新コースクラスと普通クラスの比較

	新コースクラス	普通クラス
コース期間	二学期	七学期
コースタイプ	第一学期 精読、会話、リスニング、漢字 第二学期 精読、リスニングと会話、漢字	初級クラス 1. 精読 2. 会話 3. リスニング
各コースとの関係	精読教材の本文、話題、単語と漢字、リスニング教材と直接関連	異なるコース教材単元、単語の方面の関連性は無い
目標単語数量	第一学期 230 個漢字、第二学期 430 個漢字	第一、第二学期各 600 以上の漢字
中国語の勉強	特定な中国語コースがある	中国語精読コースと一緒に教える。特別に中国語を説明するコースは少ない。
読書き能力の育成	学生は中国語コースの時だけ中国語の読書き練習を行い、その他のコースはピンインで教える。	ある程度の中国語読み書き能力を要求する。

③ 華僑クラスと普通クラスの比較

	華僑クラス	普通クラス
コース期間	一学期	最大7学期
コースタイプ	1. 読書き 2. リスニング会話	初級クラス 1. 精読 2. 会話 3. リスニング
各コースタイプの関係	読書きコースの話題、単語とリスニング会話コースは直接関係がある。	異なるコースの単元、単語方面に関係ない。
教える単語量	700+	600+ (初一)
中国語を勉強する時間	中国語を勉強する時間がもっと多く、系統的に中国語を教える。	中国語の解釈、練習時間は比較的少ない。
文章を書く能力の育成	文章を書くのはコースの重要な部分である。	初級段階に文章を書くのを強調しない。
本文の難易及び内容	本文の言葉のレベルは初三、初四に対応し、本文の話題は基本的に文化性と日常生活の実用性の話題である。	初一の本文は「你好」、「谢谢」等一番簡単な日常会話から始まる。

④ 銀行情報

Name	SHANGHAI JIAO TONG UNIVERSITY
A/C	439059226890
Bank	BANK OF CHINA, SHANGHAI JIAOTONG UNIVERSITY SUB-BRANCH
Bank Add	NO.800 DONG CHUAN ROAD,SHANGHAI, CHINA
Swift Code	BKCHCN BJ300
Addition	Please make a note: Full name of the Applicant + Online Application Number